



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лере 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg, e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛ ПО ЧЛ.7, Т.5 ИЛИ 6 от ЗОП

- ☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

Деловодна информация
Партида на възложителя: 00265
Поделение: "Мини Марица-изток" ЕАД
Изходящ номер: МТ-04-919 от дата 23/03/2015
Коментар на възложителя:
реф.№ 21/2015 г.

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:		
Официално наименование Мини Марица - Изток ЕАД		
Адрес ул.Георги Димитров №13		
Град Раднево	Пощенски код 6260	Държава Република България
За контакти отдел Ж.п.транспорт; отдел Търговски	Телефон 0417 83305/3188/; 0417 83305/3626/	
Лице за контакти По техническите въпроси: инж. Живко Желев - ръководител отдел Ж.п.транспорт; Въпроси по процедурата: Красимира Георгиева - експерт търговия, отдел Търговски		
Електронна поща k-georgieva@marica-iztok.com	Факс 0417 83363	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): www.marica-iztok.com Адрес на профила на купувача (URL): http://www.marica-iztok.com/bg/public_procedures.php		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.I		
Документация (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки) може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.II		
Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на: <input type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.III		
I.2) Основна/и дейност/и на възложителя, свързана/и с:		

<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия	<input type="checkbox"/> Пощенски услуги
<input type="checkbox"/> Електрическа енергия	<input type="checkbox"/> Железопътни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт	<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги
<input checked="" type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива	<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности
<input type="checkbox"/> Вода	<input type="checkbox"/> Летищни дейности

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

II.1) Описание

II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:

„Доставка на материали за електровоз EL-2 – Отводител катоден, четка графитна и материали за плъзгащи лагери“, реф.№ 21/2015 г.

II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата (Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства на конкретния предмет на вашата поръчка или покупка/и)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input checked="" type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството код NUTS:	Място на изпълнение на доставката DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“, град Раднево, съгласно Инкотермс 2010; код NUTS: BG344	Място на изпълнение на услугата код NUTS:

II.1.3) Настоящото обявление е за

- ☒ Възлагане на обществена поръчка
 ☐ Създаване на динамична система за доставки (ДСД)
- ☐ Сключване на рамково споразумение

II.1.4) Информация относно рамково споразумение (когато е приложимо)

- ☐ Рамково споразумение с няколко изпълнители
 ☐ Рамково споразумение с един изпълнител

Брой: _____ или (когато е приложимо) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение

Срок на рамковото споразумение:

Срок в години: _____ или в месеци: _____

Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо):

Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): _____ Валута: _____
или от: _____ до _____ Валута: _____

Честота на поръчките, които ще бъдат възложени (ако е известно):	
II.1.5) Кратко описание на поръчката: Доставка на материали за електровоз EL-2 - Отводител катоден, четка графитна и материали за плъзгащи лагери по три обособени позиции, съгласно техническа спецификация на възложителя в документацията за участие, както следва: 1. Обособена позиция №1 - Доставка на отводител катоден SSB 2/10/G. 2. Обособена позиция №2 - Доставка на четка графитна тип EKL 5004A/1100. 3. Обособена позиция №3 - Доставка на материали за плъзгащи лагери - калаена композиция K16 и K83. Техническите изисквания и условия за изпълнение на поръчката са подробно описани в документацията за участие.	
II.1.6) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)	
Осн. предмет	Осн. код Доп. код (когато е приложимо) 34631000
II.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация	
Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
II.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)	
Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно): <input type="checkbox"/> само за една обособена позиция <input checked="" type="checkbox"/> за една или повече обособени позиции <input type="checkbox"/> за всички обособени позиции	
II.1.9) Ще бъдат приемани варианти	
Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
II.2) Количество или обем на поръчката	
II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо) съгласно Приложения Б от настоящото Обявление Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо) (в цифри): 159880.00 Валута: BGN или от: _____ до _____ Валута:	
II.2.2) Опции (когато е приложимо)	
Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
Ако да, описание на тези опции:	
Опции се предвижда да се използват: след: _____ месеца или: _____ дни от сключване на договора (ако е известно)	
Брой на възможните повторения (ако има такива): _____ или: между _____ и _____	
В случай на повторение прогнозен график (ако е известно): след: _____ месеца или : _____ дни от сключване на договора	
II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката	
Срок на изпълнение в месеци: 12 или дни _____ (от сключване на договора) или начална дата _____ дд/мм/гггг	

крайна дата на изпълнението _____ дд/мм/гггг

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ**III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката****III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:**

Гаранцията за участие е:

- за обособена позиция 1: 350.00 лева или равностойността в евро.
- за обособена позиция 2: 1 000.00 лева или равностойността в евро.
- за обособена позиция 3: 230.00 лева или равностойността в евро.

Представя се в офертата на участника и се освобождава съгласно изискванията на чл.62 от ЗОП.

При банкова гаранция за участие срокът и на валидност е 210 дни след обявената дата за подаване на офертите.

Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 3 % от стойността му. Представя се преди подписване на договора и се връща в срок до 30 дни след изпълнението му.

Когато гаранцията е под формата на паричен депозит, тя следва да се преведе по банкова сметка в лева - „Първа Инвестиционна Банка“ АД, IBAN: BG10FINV915010BGN05J05, BIC: FINVBGSF или по банкова сметка в евро - „БНП ПАРИБА С.А.“ - клон София, IBAN: BG40BNPA94401420015010, BIC: BNPA BG SX.

Условията и образците на банковите гаранции са съгласно документацията за участие.

III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Плащането се извършва до 30 (тридесет) календарни дни след датата на всяка доставка, срещу представена фактура и двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):**III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)**Да ☐ Не ☒

Ако да, опишете ги:

III.2) Условия за участие**III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:**

Изискуеми документи и информация:

Офертата на всеки участник трябва да съдържа:

1. Представяне на участника, което включва - посочване на единен идентификационен код по чл. 23 от Закона за търговския

регистър /ЗТР/, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждане на процедурата;

2. Декларация по чл.47, ал.9 от ЗОП – по приложен образец. Участник, при който са налице обстоятелства по чл.47, ал.2, т.1, т.2 и т.4 от ЗОП се отстранява от участие.

3. При участници обединения – копие на договор за обединение, а когато в договора не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението – и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва и представляващият. Освен договора, участникът да представи декларация, подписана от представляващите партньорите в обединението, в която се декларира разпределението на дейностите.

4. Декларация за липса на свързаност с друг участник в съответствие с чл.55, ал.7 от ЗОП.

5. Декларация за видовете работи от предмета на поръчката, които ще се предложат на подизпълнители и съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на обществената поръчка, и предвидените подизпълнители, ако има такива; документи за всеки от декларираните подизпълнители или декларация за липса на подизпълнители.

6. Декларация за приемане на условията в проекта на договора.

7. Документите по чл.56 от ЗОП, описани в настоящото обявление и документацията за участие.

8. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан от Участника.

III.2.2) Икономически и финансови възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

Не се изискват.

III.2.3) Технически възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

Не се изискват.

III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)Да ☐ Не ☐

☐ Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания

☐ Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги**III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия**Да ☐ Не ☐

Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата

Да ☐ Не ☐**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Вид процедура****IV.1.1) Вид процедура**☒ Открита☐ Ограничена

<input type="checkbox"/> Договаряне	Има вече избрани кандидати:	Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Ако да, посочете имената и адресите на вече избраните кандидати в раздел VI.3) Допълнителна информация		

IV.2) Критерий за оценка на офертите

IV.2.1) Критерий за оценка на офертите

(моля, отбележете приложимото)

- ☒ най-ниска цена
- или
- ☐ икономически най-изгодна оферта при
- ☐ посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)
- ☐ показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне

Показатели

Тежест

IV.2.2) Ще се използва електронен търг

Да ☐ Не ☒

Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)

IV.3) Административна информация

IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)

реф. № 21/2015 г.

IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка

Да ☐ Не ☒

Ако да, посочете къде:

- ☐ Предварително обявление за ОП ☐ Обявление на профила на купувача
- Номер на обявлението в РОП: _____ от _____
- ☐ Други предишни публикации (когато е приложимо)

IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система за доставки)

Срок за получаване на документация за участие

Дата: 20/04/2015 дд/мм/гггг

Час: 15:00

Платими документи

Да ☐ Не ☒

Ако да, цена (в цифри): _____ Валута:

Условия и начин за плащане:

IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие

Дата: 27/04/2015 дд/мм/гггг

Час: 15:00

IV.3.5) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие

- ☐ ES ☐ DA ☐ ET ☐ EN ☐ IT ☐ LT ☐ MT ☐ PL ☐ SK ☐ FI
☐ CS ☐ DE ☐ EL ☐ FR ☐ LV ☐ HU ☐ NL ☐ PT ☐ SL ☐ SV

Друг: Български

IV.3.6) Срок на валидност на офертите (открита процедура)

До дата: _____ дд/мм/гггг

или в месеци:	или дни: 150 (от крайния срок за получаване на оферти)
IV.3.7) Условия при отваряне на офертите	
Дата: 28/04/2015 дд/мм/гггг	Час: 11:00
Място (когато е приложимо): Управление на дружеството, етаж 1, заседателна зала.	
Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо)	Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата, в която се извършва отварянето на офертите.	

РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо)	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:	
VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирани от фондове на ЕС	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, посочете проекта/програмата:	
VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)	
Заинтересованите лица имат пълен достъп по електронен път до документацията за участие в раздел "Профил на купувача" на http://www.marica-iztok.com/bg/public_procedures.php . Всички решения и разяснения към настоящата процедура ще бъдат публикувани в профила на купувача.	
Документацията е безплатна. Възложителят я предоставя на хартиен носител на всяко лице, поискало това, като му я изпраща за негова сметка. За целта лицето писмено заявява на факс или по e-mail, точен адрес за кореспонденция за получаване на същата. Съгласно чл.58а от ЗОП обменът на информацията се извършва по пощата или по факс.	

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване		
Официално наименование		
Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес		
бул. Витоша № 18		
Град	Пощенски код	Държава
София	1000	Република България
Телефон		
02 9884070		
Електронна поща	Факс	
crcadmin@crc.bg	02 9807315	
Интернет адрес (URL):		
http://www.crc.bg		

Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 или при необходимост раздел VI.4.3) Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: Съгласно чл.120 и всички следващи от ЗОП.		
VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление Дата: 23/03/2015 дд/мм/гггг		

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документацията за участие (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки)		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие		
Официално наименование		
Мини Марица – Изток ЕАД		
Адрес		
ул.Георги Димитров №13		
Град	Пощенски код	Държава
Раднево	6260	Република България
За контакти	Телефон	
стая № 609, етаж 6, регистратура на отдел „Търговски“	0417 83305/3323/	
Лице за контакти		
Ивелина Проданова – завеждащ регистратура отдел „Търговски“		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

ПРИЛОЖЕНИЕ Б**ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ**

Обособена позиция: I Наименование: Доставка на отводител катоден SSB 2/10/G.

1) Кратко описание		
Доставка на отводител катоден SSB 2/10/G, съгласно техническа спецификация на възложителя в документацията за участие. Техническите изисквания и условия за изпълнение на поръчката са подробно описани в документацията за участие.		
2) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)		
	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	34631000	
3) Количество или обем		
40 броя		
Прогнозна стойност, без ДДС (ако е известна)		
(в цифри): 35680 Валута: BGN		

или от: _____ до _____ Валута: _____
4) Информация за начална дата / краен срок за изпълнение (когато е приложимо) Срок на изпълнение в месеци: 12 или дни _____ (от сключване на договора) или начала дата _____ дд/мм/гггг крайна дата _____ дд/мм/гггг
5) Допълнителна информация _____ _____ _____

(Използвайте това Приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ

Обособена позиция: 2 Наименование: Доставка на четка графитна тип EKL 5004A/1100.

1) Кратко описание Доставка на четка графитна тип EKL 5004A/1100, съгласно техническа спецификация на възложителя в документацията за участие. Техническите изисквания и условия за изпълнение на поръчката са подробно описани в документацията за участие.		
2) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)		
	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	34631000	
3) Количество или обем 1 100 броя Прогнозна стойност, без ДДС (ако е известна) (в цифри): 100650.00 Валута: BGN или от: _____ до _____ Валута: _____		
4) Информация за начална дата / краен срок за изпълнение (когато е приложимо) Срок на изпълнение в месеци: 12 или дни _____ (от сключване на договора) или начала дата _____ дд/мм/гггг крайна дата _____ дд/мм/гггг		
5) Допълнителна информация _____ _____ _____		

(Използвайте това Приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ

Обособена позиция: 3 Наименование: Доставка на материали за плъзгащи лагери - калаена композиция K16 и K83.

1) Кратко описание Доставка на материали за плъзгащи лагери - калаена композиция K16 и K83, съгласно техническа спецификация на възложителя в

документацията за участие. Техническите изисквания и условия за изпълнение на поръчката са подробно описани в документацията за участие.		
2) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)		
	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	34631000	
3) Количество или обем Композиция K16– 600 кг.; Композиция K83– 300 кг. Прогнозна стойност, без ДДС (ако е известна) (в цифри): 23550.00 Валута: BGN или от: _____ до _____ Валута:		
4) Информация за начална дата / краен срок за изпълнение (когато е приложимо) Срок на изпълнение в месеци: 12 или дни _____ (от сключване на договора) или начала дата _____ дд/мм/гггг крайна дата _____ дд/мм/гггг		
5) Допълнителна информация		

(Използвайте това Приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)